

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

Dr. Luke is now going to tell us about an event that happened in the 6th month of Elisabeth's pregnancy with 3 more months to go. We are in the middle of December; and I bet it's not about inviting relatives for Hanukkah or Christmas!

You know, the Bible is so interesting when you read it, isn't it?

26 And in the sixth month / so let us all do the math: starting from mid-June... mid-July, mid-August, mid-September, mid-October, mid-November, **mid-December**; (* or mid-June).

the angel Gabriel was sent from God to a city of Galilee, called Nazareth,

27 To a virgin engaged / she was pledged to be a wife that year, **to a man named Joseph, of the house of David; and the virgin's name was Mary.**

28 And the angel came to her and said,

Rejoice, you are highly favored / : **charitoo**; Paul uses this word to the Ephesians, when he writes: in the Beloved Son we are **graciously graced**; same word; and these words warmed Mary's chilly reality during those dreary, snowy days in mid-December,

the Lord is with you:

blessed are you among women / in Greek: **eulogeo**; where we get the word: **eulogy**. Speaking **good words**; the difference is God and His people speak good words when we're living; not like modern society, when we're dead.

29 And when she saw him, she was startled at his saying, and wondering what kind of greeting this was.



KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

El Dr. Luke ahora nos contará acerca de un evento que sucedió en el sexto mes del embarazo de Elisabeth con 3 meses más para el final. Estamos a mediados de diciembre; ¡Y apuesto a que no se trata de invitar a familiares a Hanukkah o Navidad!

Sabes, la Biblia es tan interesante cuando la lees, ¿no es así?

26 Y en el sexto mes / así que hagamos todos los mates: a partir de mediados de junio... mediados de julio, mediados de agosto, mediados de septiembre, mediados de octubre, mediados de noviembre, **mediados de diciembre**; (* o mediados de junio).

el ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad de Galilea, llamada Nazaret,

27 A una virgen desposada / ella se comprometió a ser esposa ese año, de un hombre llamado José, de la casa de David; y el nombre de la virgen era María.

28 Y el ángel se le acercó y le dijo:

Alégrate, eres muy favorecido /: **charitoo**; Pablo usa esta palabra para los Efesios, cuando escribe: en el Hijo Amado somos **bendecidos en gracia**; misma palabra; y estas palabras calentaron la fría realidad de Mary durante esos tristes días nevados a mediados de diciembre,

el Señor está contigo:

bendita eres entre las mujeres / en griego: **eulogeo**; de donde sacamos la palabra: **elogio**. Hablar **buenas palabras**; la diferencia es que Dios y su pueblo hablan buenas palabras cuando vivimos; no como la sociedad moderna, cuando estamos muertos.

29 Y cuando ella lo vio, se asustó por sus palabras, y se preguntó qué clase de saludo era este.

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

30 And the angel told her, Do not fear, Mary: for you have found favor with God / : charis... of the 150 times in the NT, 130 times it is translated: grace. Jesus found favor with God; Stephen found favor with God. It is always God's favorite word to all His people in Colossus, Corinth, Ephesus, Philippi, Thessalonica and wherever they are found.

31 Behold, you will give birth to a son, and will name Him Jesus.

32 He will be great, and will be called the Son of the Most High:

and the Lord God will give to Him the throne of His father David / the prophet Daniel tells us, that will happen when the 4th bestial government is finally smashed... when the time of the Gentiles comes to an end; until then, we know what Jesus said to Pilate, My kingdom is not of this world... though someday it will be. And then we all will shout: **Hallelujah!**

33 And He will reign over the house of Jacob forever; and His kingdom will never end / when He comes to smash Daniel's 4th bestial kingdom of the world.

34 Then Mary said to the angel, How can this be, since I am a virgin?

35 And the angel answered and said to her, The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you: and therefore the holy One will be called the Son of God.

36 And behold, your cousin Elisabeth, she has also conceived a son in her old age: and she who was called barren is in here sixth month / so this heavenly visitor during snowy mid-December, (* or mid-June) informs Mary that her elder cousin is 6 months pregnant.

30 Y el ángel le dijo: María, no temas, porque has hallado gracia ante Dios / : charis... de las 150 veces en el NT, 130 veces se traduce: gracia. Jesús encontró el favor de Dios; Esteban encontró el favor de Dios. Siempre es la palabra favorita de Dios para todo su pueblo en Coloso, Corinto, Éfeso, Filipos, Tesalónica y dondequiera que se encuentren.

31 He aquí, darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús.

32 Este será grande, y será llamado Hijo del Altísimo;

y el Señor Dios le dará el trono de Su padre David / el profeta Daniel nos dice, eso sucederá cuando el cuarto gobierno bestial finalmente sea aplastado... cuando el tiempo de los gentiles llegue a su fin; hasta entonces, sabemos lo que Jesús le dijo a Pilato: Mi reino no es de este mundo... aunque algún día lo será. Y entonces todos gritaremos: **Aleluya!**

33 Y reinará sobre la casa de Jacob para siempre; y Su reino nunca terminará / cuando venga a aplastar el cuarto reino bestial del mundo de Daniel.

34 Entonces María dijo al ángel: ¿Cómo puede ser esto, si soy virgen?

35 Y el ángel respondió y le dijo:

El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra; y por eso el Santo será llamado Hijo de Dios.

36 Y he aquí, tu prima Elisabet, ella también ha concebido un hijo en su vejez: y la que fue llamada estéril está aquí en el sexto mes / así esta visitante celestial durante la nieve a mediados de diciembre (* o mediados de junio) informa a María que su prima mayor tiene 6 meses de embarazo.

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

37 For nothing is impossible with God.

38 And Mary said,

Behold the female servant of the Lord / she declared her profound gratitude to the Lord; although this is not an exclusive word. Peter, of all people... is inspired to use that same word when he quotes Joel: And on my servants and on my **female servants...** literally: on my doulos and my **doule...** I will pour out My Spirit in those last, future days; and they will prophesy -- **Acts 2**. So, whatever these words mean... more women and men... in future days will be just as grateful as Mary;

And Mary said... let it be to me according to your word.

And the angel departed from her.

So let's recap: If this visit took place in mid-December; we also learn John would be born in the middle of March; and since Jesus was six months younger... let's do the math, now, I just know simple math, not hocus pocus math: so starting in the middle of March... mid-April, mid-May, mid-June, mid-July, mid-August... and mid-**September!** Well, isn't that interesting? That is the **5th great Day** Moses tells us about: **the Feast of Trumpets...** modern day Rosh Hashanah; you know, **Happy New Year!**

And just aside: the school year in agrarian societies always began in September, after spring planting and summer growth. So truly, the coming of Jesus the Messiah brought a very Happy New Year... in September!

Aside # 2... I wonder if that is why for 3,000 years; 2 silver trumpets... with all the shofars are blown every 15 minutes, 100 times throughout that great **Day of Trumpets**; announcing both comings of Messiah.

37 Porque nada es imposible para Dios.

38 Y María dijo:

He aquí la sierva del Señor / declaró su profunda gratitud al Señor; aunque esta no es una palabra exclusiva. Pedro, de todas las personas... se inspira a usar la misma palabra cuando cita a Joel: Y sobre mis sirvientes y mis **sirvientas...** literalmente: sobre mis doulos y mi **doule...** derramaré Mi Espíritu en esos últimos días futuros; y profetizarán - **Hechos 2**. Entonces, sea lo que sea lo que signifiquen estas palabras... más mujeres y hombres... en los días futuros estarán tan agradecidos como María;

Y María dijo... hágase en mí conforme según tu palabra.

Y el ángel se apartó de ella.

Así que resumen: si esta visita tuvo lugar a mitad de diciembre; también nos enteramos de que Juan nacería a mitad de marzo; y dado que Jesús era seis meses más joven... hagamos las mates, ahora, solo sé mates simples, no mates de hocus pocus: así empezar medio de marzo... medio de abril, medio de mayo, medio de junio, medio de julio, medio de agosto... y medio de **septiembre!** Bueno, ¿no es interesante? Ese es **el quinto gran día** del que nos habla Moisés: **la Fiesta de las Trompetas...** el actual **Rosh Hashaná**; ¡ya sabes, feliz año nuevo!

Y aparte: el año escolar en las sociedades agrarias siempre comenzaba en septiembre, después de la siembra de primavera y el crecimiento de verano. Así que verdaderamente, la venida de Jesús el Mesías trajo un muy Feliz Año Nuevo... ¡en septiembre!

Aparte # 2... me pregunto si es por eso que durante 3,000 años; 2 trompetas de plata... con todos los shofares se tocan cada 15 minutos, 100 veces durante ese gran **Día de Trompetas**; anunciando ambas venidas del Mesías.

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

Aside # 3... Hey, isn't September when the heavens declare the glory of God? Psalm 19 says: **a mighty Soldier-Athlete is coming for His bride**; and all the ancient cultures agree... Hebrew, Greek, Egyptian, Arabic and others, that divide their calendars, starting with constellation **Virgo**, who is less important than the bright star in her hand: **Spica**, the seed of woman; ending with Leo the Lion's foot on the venomous **Hydra**.

39 And in those days, Mary went in a hurry and to a town in the hill country, of Judea;

40 And entered the house of Zacharias, and greeted Elisabeth.

41 And it happened, that when Elisabeth heard the greeting of Mary, the baby leaped in her womb; and Elisabeth was filled with the Holy Spirit:

42 And she exclaimed with a loud voice, and joyously said,

Blessed are you among women, and blessed is the child in your womb / again, eulogia; and notice: now the elder, a very pregnant cousin gives this double blessing; she speaks good words.

43 And how could it happen to me, that the mother of my Lord comes to me?

44 For, mark this, when the sound of your greeting reached my ears, the baby leaped for joy in my womb.

45 And favored by God is she who believed / in Greek: makarios; marked with God's favor; like the poor in spirit, and those who hunger and thirst to do what is right; and all the peace makers -- same word:

for there will be a fulfillment of what was told her from the Lord.

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Aparte # 3... Oye, ¿no es septiembre cuando los cielos declaran la gloria de Dios? El Salmo 19 dice: **un poderoso Soldado-Atleta viene por Su esposa**; y todas las culturas antiguas coinciden... hebrea, griega, egipcia, árabe y otras, que dividen sus calendarios, comenzando por la constelación de **Virgo**, que es menos importante que la estrella brillante en su mano: **Spica**, la semilla de la mujer; terminando con el pie de Leo el León en la venenosa **Hydra**.

39 Y en aquellos días, María ella fue apurada a una ciudad en la región montañosa de Judea;

40 Y entró en la casa de Zacarías y saludó a Isabel.

41 Y aconteció que cuando Elisabet oyó la salutación de María, el niño saltó en su vientre; y Elisabet fue llena del Espíritu Santo:

42 Y ella exclamó a gran voz, y dijo alegramente:

Bendita tú entre todas las mujeres, y bendito el niño en tu seno / otra vez, eulogia; y fíjense: ahora el mayor, una prima muy embarazada da esta doble bendición; ella habla buenas palabras.

43 ¿Y cómo me ha sucedido que la madre de mi Señor venga a mí?

44 Porque, fíjate en esto, cuando el sonido de tu saludo llegó a mis oídos, el niño saltó de gozo en mi vientre.

45 Y favorecida por Dios es la que creyó / en griego: makarios; marcado con el favor de Dios; como los pobres de espíritu y los que tienen hambre y sed de hacer el bien; y todos los pacificadores - misma palabra:

porque habrá un cumplimiento de lo que le fue dicho por el Señor.

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

46 And Mary said, **My soul proclaims the greatness of the Lord** / something most in the roman tradition do not do;

47 **And my spirit rejoices [1] in God my Savior** / in Greek: **soter**, one who delivers from danger; in this roman culture, the caesar thought he was the savior; and now days, some are afraid to hear truths of God from a woman; Mary needed a Savior; and her savior was not found in Rome.

48 [2] For He has regarded the lowly estate of His doule / His female servant: for, indeed, from now on all generations will call me **blessed** / makarios: also marked with God's favor.

49 [3] For the Mighty One has done great things for me;

[4] and holy is His name.

50 [5] and His mercy is from generation to generation of those who fear Him.

51 [6] He has done a mighty deed with His arm; [7] He scattered the proud for the thoughts of their heart.

52 [8] He deposed rulers from their thrones; [9] and exalted those who were lowly.

53 [10] He satisfied the hungry with good things; [11] but the rich He sent away empty.

54 [12] He helped His servant **Israel** / = **ruled by God**, remembering His mercy;

55 [13] As He spoke to our fathers, to Abraham, and his seed forever / WOW, Mary was clearly thankful to God for His unexpected kindness honoring her to carry to term the Messiah, wasn't she.

56 And Mary stayed with her about three months, and returned to her own house.

46 **Y María dijo: Mi alma proclama la grandeza del Señor** / algo que la mayoría de la tradición romana no hace;

47 **Y mi espíritu se regocija [1] en Dios mi Salvador** / en griego: soter, el que libra del peligro; en esta cultura romana, el césar pensaba que era el salvador; y hoy en día, algunos tienen miedo de escuchar las verdades de Dios de una mujer; María necesitaba un Salvador; y su salvador no se halló en Roma.

48 [2] Porque ha mirado la humildad de su doule / su sierva: porque, de hecho, de ahora en adelante todas las generaciones me llamarán **bendita** / makarios: también marcado con el favor de Dios.

49 [3] Porque me ha hecho grandes cosas el Poderoso;

[4] y santo es su nombre.

50 [5] y su misericordia es de generación en generación de los que le temen.

51 [6] Ha hecho prodigo con su brazo; [7] Esparció a los soberbios por los pensamientos de su corazón.

52 [8] Derrocó a los gobernantes de sus tronos; [9] y exaltó a los humildes.

53 [10] Satisface de bienes al hambriento; [11] pero a los ricos los despidió vacíos.

54 [12] Ayudó a su siervo **Israel** / = **gobernado por Dios**, acordándose de su misericordia;

55 [13] Mientras hablaba a nuestros padres, a Abraham, y a su descendencia para siempre / WOW, María fue agraciada con Dios por su inesperada bondad al honrarla para llevar a término al Mesías, ¿no es así?

56 María se quedó con ella unos tres meses y volvió a su casa.

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

The Birth of John the messenger,

57 Now the time came for Elizabeth, that she give birth; and she brought forth a son.

58 And her neighbors and her cousins heard how the Lord bestowed great mercy on her; and they rejoiced with her.

59 And it happened, on the eighth day they went to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.

60 And his mother answered and said, No; he will be called **John**.

61 And they said to her, Not one of your relatives is called by that name.

62 And they made signs to his father, how he would call him.

63 And he asked for a writing tablet, and wrote, saying,

His name is **John**. And they were amazed.

64 And instantly his mouth was opened, and his tongue loosed; and he spoke praises to God.

65 And fear came on all those living around them: and all these matters were chattered about throughout all the hill country of Judea.

66 And all who heard them kept them in their hearts, saying, What kind of child will this one be! For the hand of the Lord was with him.

67 And his father Zacharias was filled with the Holy Spirit, and prophesied, saying,

68 Blessed is the Lord God of **those ruled by God**; for He visited and redeemed His people,

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

El nacimiento de Juan el mensajero,

57 Llegó el momento de que Isabel diera a luz; y dio a luz un hijo.

58 Y sus vecinos y parientes oyeron cómo el Señor la había bendecido; y se regocijaron con ella.

59 Y sucedió que al octavo día fueron a circuncidar al niño; y lo llamaron Zacarías, por el nombre de su padre.

60 Y su madre respondió y dijo: No; se llamará **Juan**.

61 Y le dijeron: Ninguno de tus parientes es llamado por ese nombre.

62 E hicieron por señas a su padre, cómo lo quiera llamar.

63 Y pidió una tablilla para escribir y escribió, diciendo:

Su nombre es **Juan**. Y ellos estaban asombrados.

64 Y al instante fue abierta su boca y suelta su lengua; y habló alabanzas a Dios.

65 Y el temor se apoderó de todos los que vivían alrededor de ellos; y se hablaba de todas estas cosas por toda la región montañosa de Judea.

66 Y todos los que los oyeron los guardaron en su corazón, diciendo: ¡Qué clase de niño será éste! Porque la mano del Señor estaba con él.

67 Y su padre Zacarías, lleno del Espíritu Santo, profetizó diciendo:

68 Bendito el Señor Dios de **los regidos por Dios**; porque visitó y redimió a su pueblo,

LUCAS 1 vs 26

LUKE 1 VS 26

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

6⁹ and raised up a **horn of salvation** for us in the house of his servant David;

7⁰ as He spoke by the mouth of His holy prophets, from ancient times:

7¹ that salvation from our enemies, and from the hand of all who hate us;

7² to show mercy promised to our fathers, and to remember His holy covenant;

7³ the oath which He pledged to our father Abraham,

7⁴ to grant us, that being delivered from the hand of our enemies, we serve Him without fear,

7⁵ in holiness and rightness before Him, all the days of our life.

7⁶ And you, child, will be called the prophet of the Highest: **for you will go before the face of the Lord to prepare His ways;**

7⁷ to give knowledge of **salvation** / Yeshuah to His people through the payment of their sins,

7⁸ because of the tender mercy of our God; when the Sunrise from on high visits us,

7⁹ to shine on those who sit in darkness and in the shadow of death, to guide our feet to the way of peace.

8⁰ **And the child grew, and continued strong in spirit, and lived in the deserts until the day of his appearance to Israel.**

OR THE ALTERNATIVE DATES can be estimated from the verses, as six months later Zechariah also served in the temple; so, the Bible indicates John was either born in March or September; then Jesus was born in September or March.

6⁹ y nos levantó un **cuerno de salvación** en la casa de David su siervo;

7⁰ como habló por boca de sus santos profetas, desde la antigüedad:

7¹ la salvación de nuestros enemigos y de la mano de todos los que nos aborrecen;

7² para mostrar misericordia prometida a nuestros padres, y recordar su santo pacto;

7³ el juramento que hizo a nuestro padre Abraham,

7⁴ para concedernos que, librados de la mano de nuestros enemigos, le sirvamos sin temor,

7⁵ enantidad y justicia delante de él, todos los días de nuestra vida.

7⁶ Y tú, niño, profeta del Altísimo serás llamado; **porque irás delante de la faz del Señor para preparar sus caminos;**

7⁷ para dar conocimiento de la **salvación** / Yeshuah a Su pueblo, para el pago de sus pecados,

7⁸ por la tierna misericordia de nuestro Dios; cuando nos visita el amanecer desde lo alto,

7⁹ para brillar sobre los que se sientan en tinieblas y en la sombra de la muerte, para guiar nuestros pies por el camino de la paz.

8⁰ Y el niño crecía y se mantenía fuerte en espíritu, y vivía en los desiertos hasta el día de su aparición a **Israel**.

O LAS FECHAS ALTERNATIVAS se pueden estimar a partir de los versos, ya que seis meses después Zacarías también sirvió en el templo; entonces, la Biblia indica que Juan nació en marzo o septiembre; luego nació Jesús en septiembre o marzo.